



Promenade Saillant d'Ypres Est / Point d'entrée Hooge Crater

100 ans de la Grande Guerre dans le Saillant d'Ypres  
**2014**  
**IEPER**  
**YPRES**  
**YPERN**  
**2018**

## À la conquête d'un château

Promenade de 3,5 à 7,4 km à partir du parc du château du Hooge et de Bellewaarde Ridge

Point de départ Hooge Crater Museum >>> Le site de front dans le parc du château 't Hooge  
 Le paysage de guerre de Bellewaarde Ridge >>> Monuments remarquables  
 R.E Grave et Liverpool Scottish Stone >>> Vues et perspectives particulières  
 Cimetière Saint Charles de Potyze et Aeroplane Cemetery



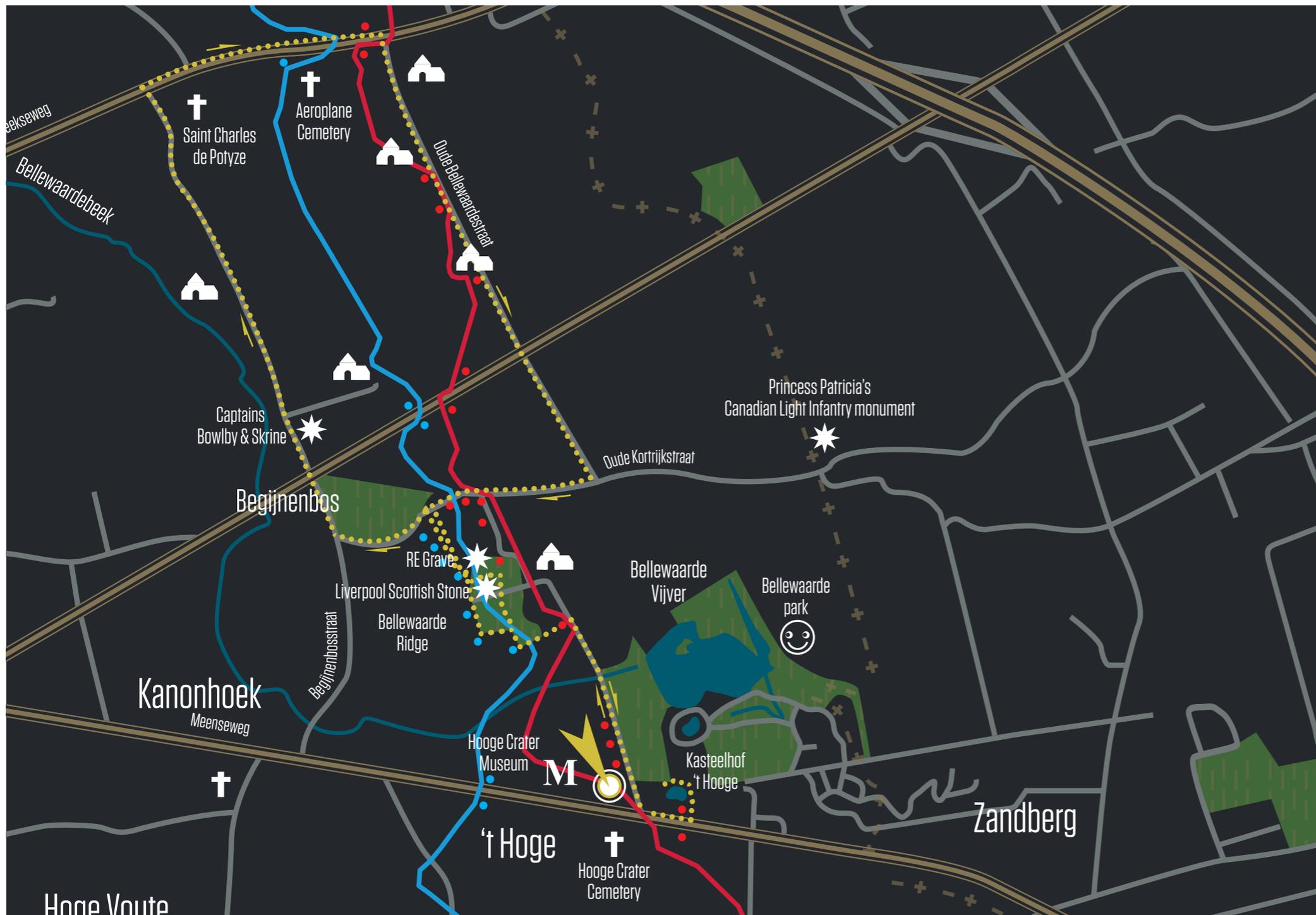
## Trois points de départ pour le Saillant d'Ypres

L'histoire de la grande guerre est racontée de manière interactive et contemporaine au musée In Flanders Fields, établi dans la Halle aux draps d'Ypres. On y apprend que le paysage est le dernier témoin de ces quatre années de conflits dévastateurs. Pour découvrir ce paysage de l'intérieur, on peut rejoindre l'un des trois points de départ donnant accès à la ligne de front du Saillant d'Ypres : ils se situent côté nord à la **ferme Klein Zwaanhof**, côté est au **musée Hooge Crater** et, côté sud, à proximité de **Hill 60** et du **domaine provincial De Palingbeek**. Des arbres de mémoire balisent les deux lignes de front entre ces points de départ.

## Itinéraire cycliste Saillant d'Ypres – Ypres Salient

Ceux qui tentent de découvrir le Saillant d'Ypres à vélo peuvent emprunter l'itinéraire **Saillant d'Ypres – Ypres Salient**. Cette route de 35 km débute et se termine à la Halle aux draps, sur la grand-place d'Ypres, et relie les trois points de départ, Nord, Est et Sud. Elle passe par de nombreux sites d'intérêt liés à la Première Guerre mondiale. L'itinéraire est disponible dans tous les offices de tourisme et au musée Hooge Crater.





## Arbres de mémoire

Cette promenade dans la **partie Est du Saillant d'Ypres** est ponctuée par vingt *arbres de mémoire* (sur un total de 140) plantés à des endroits où les premières lignes de front croisent une voie ou un sentier publics. On les reconnaît à la corbeille métallique colorée dont leur tronc est entouré. Les corbeilles rouges représentent la ligne de front allemande, les bleues marquent celle des alliés (français et/ou britanniques). La plupart des corbeilles sont accompagnées d'un panneau montrant une photo d'époque et indiquant l'emplacement des lignes de front.

Les arbres de mémoire sont des ormes, une variété qui a pendant des siècles défini le paysage des environs d'Ypres. Pratiquement tous ont disparu à cause de la guerre ou de maladies. La plantation d'ormes résistants comme arbres de mémoire est donc aussi une occasion de remettre à l'honneur cette belle essence.

## Application Ypres Salient 1914 - 1918

L'application gratuite Ypres Salient 1914-1918 présente l'ensemble des arbres de mémoire et propose des itinéraires de promenade à partir des points de départ. Les arbres sont pourvus d'un signal permettant de situer la ligne de front sur une carte et sur d'anciennes photos aériennes grâce à votre mobile. Un must !

L'application est disponible sur App store et Google Play. WIFI disponible au point de départ Nord.



HET LANDSCHAP ALS LAATSTE GETUIGE



## Promenades en boucle Saillant d'Ypres-Est

Au fil de cette promenade composée de trois boucles liées l'une à l'autre, vous découvrirez trois sites conservés du Saillant d'Ypres : l'ancien **domaine d'Hooghe** (0,6 km), le site de guerre de **Bellewaarde Ridge** (2,3 km) et deux cimetières situés le long du **Zonnebeekseweg** (4,3). La longueur totale de la promenade est de 7,4 km. Les trois boucles peuvent être parcourues séparément. Chaussures de marche recommandées. Ces sentiers sont difficilement accessibles aux utilisateurs de chaise roulante ou aux buggys. Les chiens doivent être tenus en laisse.

Au point de départ, vous pouvez regarder un passionnant film sur le déroulement de la guerre à cet endroit. Des panneaux évoquent les châteaux et domaines, aujourd'hui disparus, de la zone de front de l'est du Saillant d'Ypres.

► *Point de départ*  
**EST**

Adresse: **Hooge Krater Museum**  
Meenseweg 467 - 8902 Zillebeke



### *Musée Hooge Crater*

► La promenade débute au **musée Hooge Crater**, Meenseweg 467 à Zillebeke, près du parc d'attractions de **Bellewaerde**. Nous sommes au **point de départ Saillant d'Ypres-Est**, aménagé autour des sanitaires de l'ancienne école du quartier.

Le **musée Hooge Crater** est établi dans la chapelle et dans l'ancienne école du quartier 't Hoge. C'est le baron Gaston de Vinck, châtelain de l'endroit, qui fit bâtir en 1922 cette petite école, suivie cinq ans plus tard de la chapelle. Remarquez les armoiries familiales surmontant l'entrée de cette dernière : cinq pinsons et trois clochettes. L'école a fonctionné jusqu'en juin 1975. En 1994, l'ensemble a été transformé en musée et en café. On peut y découvrir des reconstitutions de scènes de guerre réalisées à partir d'objets authentiques, des photos, un film de 1917 et divers documents.



▶ Du point de départ, l'itinéraire mène au Meenseweg, direction parc d'attractions de Bellewaerde. Après 140 mètres, tournez à gauche et remontez l'allée vers l'hôtel Kasteelhof 't Hooge. Devant le bâtiment, le sentier oblique vers un authentique cratère de guerre. Le site se visite pour le prix d'1 euro.

## Château 't Hooge (0,6 km)

### 't Hooge, un château reconstruit

Le baron Gaston de Vinck rejoignit son domaine dès 1918. Lors de son retour, le site était si ravagé qu'il crut être dans les ruines du château alors qu'il se trouvait en fait dans les décombres de Geluvelde, 4 kilomètres plus loin. À l'emplacement des anciennes écuries, le baron fit construire en 1920 un maison au plan en U. Le parc du domaine fut replanté, mais à part quelques peupliers, peu d'arbres acceptèrent de pousser sur ce sol bouleversé. Le projet de reconstruire l'ancien château ne fut jamais réalisé.

La version reconstruite du château 't Hooge abrite depuis 1994 l'hôtel Kasteelhof 't Hooge.



### Du quartier général à la destruction totale

D'octobre 1914 à avril 1915, le château servit de quartier général aux forces britanniques. Le 31 octobre 1914, un obus allemand toucha l'orangerie, où se réunissait l'état-major. Six officiers supérieurs perdirent la vie et le général major Lomax décéda quelques mois plus tard de ses blessures. C'était le coup d'envoi sanglant d'un combat qui allait se prolonger pendant quatre ans. Des soldats français et britanniques sont enterrés dans le parc.

De mai 1915 à juin 1916, le château fit l'objet de combats acharnés. Les troupes britanniques étaient retranchées dans les ruines des écuries (emplacement de l'actuel hôtel), tandis que les Allemands occupaient celles du château proprement dit.

Jusqu'en août 1917, le château resta entre des mains allemandes. Le chaos régna en permanence dans le domaine, à la fois en surface et sous terre. Entre le 19 juillet 1915 et le 25 juillet 1917, plus de 50 mines souterraines y explosèrent. Chaque jour, de nouvelles victimes s'ajoutaient à la liste. Finalement, l'ensemble du domaine et le paysage traversé par le Meenseweg furent littéralement rasés.

En août 1917, au début de la troisième bataille d'Ypres, les Britanniques réussirent à reprendre Hooge. Pendant l'offensive de printemps allemande (avril 1918), ils furent à nouveau repoussés. Ils résistèrent alors près de Hell Fire Corner, à l'emplacement de l'actuel grand rond-point reliant le Meenseweg et le ring Sud. À la fin septembre 1918, les alliés purent finalement percer le Saillant d'Ypres.

## Vestiges du front près du parc d'attractions

➤ Vous empruntez le sentier qui traverse l'ancien domaine du château. Il a été fait avec les blocs de béton qui avaient servi aux Allemands à élever leurs fortifications.

L'étang situé en contre-bas se forma le 6 juin 1916, lorsque quatre mines allemandes explosèrent sous la ligne de front britannique. Après les explosions et l'assaut qui suivit, les Allemands conquirent les positions de l'ennemi. On trouve toujours un bunker allemand à proximité de l'étang.

En chemin, vous découvrez des tranchées en zigzag et des abris faits de tôle ondulée, de fil barbelé, de rails de chemins de fer, de pieux torsadés (*queues de cochon*) et d'autres vestiges de guerre.

En 1924, la famille de Vinck fit construire dans la partie est de son domaine un deuxième manoir, baptisé *Bellewaerde* d'après l'ancienne seigneurie médiévale. En 1954, le château et ses 6 hectares furent transformés en un parc ornithologique, futur *Safari-Parc*. Agrandi à plusieurs reprises, *Bellewaerde* est aujourd'hui un parc d'attractions très populaire.



## Promenade menant à Bellewaarde Ridge (2,8 km)

➤ Après avoir visité le site du cratère, retournez vers le Meenseweg. Au point de départ, prenez à gauche vers la Bellewaerdestraat. Cette ancienne allée mène au Bellewaerdebeek et à la ferme Bellewaarde, qui appartenait à l'origine au château. Trois arbres de mémoire indiquent l'emplacement de la zone de front allemande.

## L'explosion du Hooge Crater

Le 19 juillet 1915, une énorme charge – à l'origine du célèbre **Hooge Crater** – fut mise à feu sous le début de la Bellewaerdestraat, à hauteur de l'actuel point de départ. Les sapeurs britanniques avaient creusé une galerie depuis le côté opposé du Meenseweg, situé plus bas, jusqu'à la ligne de front allemande. L'assaut britannique qui suivit l'explosion ne permit toutefois pas de dépasser le cratère lui-même.

La riposte des Allemands fut impitoyable. Les 30 et 31 juillet 1915, ils utilisèrent en effet une nouvelle arme : les terribles lance-flammes. Au prix de violents combats et de nombreuses pertes, les Britanniques parvinrent le 9 août à reconquérir le cratère, le château et une partie du parc. Il fallut ensuite attendre le 6 juin 1916 pour que les Allemands reprennent *Hooge*. Après la guerre, l'immense trou du *Hooge Crater* fut comblé et la Bellewaerdestraat réparée.





Une centaine de mètres avant le ruisseau, à une distance de 30 mètres, on découvre l'une des habitations de secours construites ici peu après la guerre avec des panneaux de béton préfabriqué d'origine canadienne. Juste en face ou presque, on peut voir un bunker allemand, situé sur la première ligne de front.

De l'autre côté du Bellewaerdebeek, l'allée grimpe de la vallée à la ferme. Cent cinquante mètres avant celle-ci, vous passez près d'un poteau indiquant le point de croisement 72 et poursuivez vers le bois. Vous marchez à présent de la ligne de front allemande vers la britannique. Toutes deux étaient situées dans ce secteur et n'étaient séparées que de 50 à 80 mètres. Suivez d'abord le sentier longeant la lisière du bois.

## Bellewaarde Ridge : des positions très convoitées

Le coteau **Bellewaarde Ridge** était en raison de sa vue panoramique une position stratégique importante. En mai 1915, des combats sanglants eurent lieu à cet endroit. Le 24, les Allemands recoururent pour la sixième fois au gaz. Le 2 juin 1915, ils conquirent la ferme Bellewaarde. Deux semaines plus tard, une contre-offensive britannique permit une avancée de 150 mètres, au prix de la vie de près de 4000 hommes. Après cela, la ligne de front ne changea plus guère jusqu'août 1917. La guerre souterraine se poursuivit néanmoins.

L'actuel bois se trouve à peu près sur l'emplacement du *no man's land* qui séparait les deux lignes de front. Pas moins de 21 cratères petits et grands y ont été conservés. Après la guerre, le sol n'a pas été nivelé et le site est devenu un bois. Les deux grands cratères allemands visibles le long du sentier ont été causés par des mines placées sous les lignes britanniques.



À l'angle du bois, vous marchez d'abord vers la gauche puis tout droit sur un sentier agricole entre un champ et les prés. Un peu plus loin, vous tournez à droite en direction d'un monument remarquable, le **R.E. Grave, Railway Wood**.

## Royal Engineers Grave

La grande prairie qui s'étend à droite faisait partie de la zone de front et conserve de nombreux vestiges de guerre. À 60 cm sous le niveau du sol, les tranchées et les fortifications sont encore bien conservées. Ça et là, l'agriculteur a utilisé les anses et les goulots de cruchons en terre pour isoler le fil électrifié de ses clôtures. Le rhum était généreusement distribué aux soldats pour calmer l'angoisse et la douleur. Après la guerre, on a retrouvé des cruchons vides tout du long de la ligne de front.



Première version de 1917, détruite en 1918

La *croix du sacrifice* blanche signale le monument **R.E. Grave, Railway Wood**. Un officier et onze sapeurs sont morts lors d'une action souterraine dans les environs entre novembre 1915 et août 1917. Derrière le monument, un grand cratère ouvert, créé par les Allemands : il s'agit du *Roschmannkrater*. La charge explosa le 14 février 1916 sous la ligne de front britannique. Cette date lui valut chez les Britanniques l'appellation ironique de *Valentines Crater*.

## La dernière lettre d'Edith à Geoffrey

Parmi les noms figurant sur le monument, il y a celui de Geoffrey Boothby, un Anglais mort à 21 ans. Le jeune Geoffrey Boothby n'avait que 20 ans lorsqu'il fut incorporé dans les *Royal Engineers*, en 1915. Quatre jours avant d'être envoyé au front, il fit la connaissance d'Edith Ainscow, la sœur de l'un de ses amis, âgée de 17 ans. Boothby se retrouva dans la zone de *Bellewaarde Ridge* et de *Hooge*, dans un régiment spécialisé dans la réalisation de sapes et l'installation de charges explosives. Des actions à la fois pénibles et dangereuses qui amenaient souvent les hommes jusque sous les lignes allemandes.

Geoffrey et Edith s'écrivirent pendant 18 mois, s'encourageant l'un l'autre, partageant leurs angoisses et leurs espoirs. Les lettres se firent de plus en plus person-

nelles. Les deux jeunes gens tombèrent fous amoureux. En mai 1916, peu avant que Geoffrey ne reçoive une permission, Edith écrit : *Je n'arrive pas vraiment à croire que tu vas revenir, mais j'espère, j'espère, j'espère. S'il te plaît, sois encore prudent pendant une semaine. Ce fut sa dernière lettre. Il n'y eut pas de réponse ...* Le sous-lieutenant Geoffrey Boothby était tombé le 28 avril 1916 pendant une action souterraine à *Bellewaarde Ridge*. Il s'y trouve toujours, la photo d'Edith dans sa poche de poitrine. Son nom est mentionné sur le monument de *R.E. Grave*.

## Promenade menant au Zonnebeekseweg : cimetière Saint Charles de Potyze et Aeroplane Cemetery (4,3 km)

▶ Pour la longue boucle, marchez jusqu'à l'Oude Kortrijkstraat et dirigez-vous à gauche vers le Begijnenbos, ou Bois des béguines. Un large panorama sur l'autre partie du Saillant d'Ypres s'offre à vous. Ici aussi, les arbres de mémoire indiquent l'emplacement des lignes de front. Pour la petite boucle (2,8 km), retournez jusqu'au Bois du cratère – description plus loin à partir de Liverpool Scottish.

## Le Bois des béguines ou *Railway Wood* : un fort britannique

Comme le Bois des béguines se trouvait près de la ligne ferroviaire Ypres-Roulers (actuel ring Sud), les Britanniques l'appelèrent **Railway Wood** ; les Allemands le nommaient de leur côté *Eierwäldchen*. On avait aménagé dans ce bois juste à l'entrée de la zone de front britannique un abri souterrain, avec des quartiers pouvant accueillir des milliers de soldats et un poste médical. Depuis le bois, de nombreux tunnels rejoignaient le no man's land et la ligne de front. Le tournant en épingle à cheveux que l'Oude Kortrijkstraat décrit à hauteur du bois se trouve sur le haut talus de l'un des plus anciens cratères de *Bellewaarde Ridge*, le *Leuthold* ou *Bliss*. Creusé le 25 septembre 1915, il marquait le début d'une violente attaque britannique conçue comme manœuvre de diversion dans le cadre d'une offensive à grande échelle près de Loos, en France. Les Britanniques conquièrent la ferme Bellewaarde, mais durent se retirer le soir même. La bataille coûta la vie à 1600 hommes... Le cratère a été comblé en 1983.

▶ L'Oude Kortrijkstraat débouche sur la Begijnenbosstraat. Prenez vers la droite et marchez le long du bois jusqu'au ring Sud (attention en traversant cet axe très fréquenté).



## Les capitaines Bowlby et Skrine

Deux mémoriaux dédiés à des capitaines britanniques sont visibles 160 mètres plus loin sur la Begijnenbosstraat. Le capitaine Bowlby tomba le 13 mai 1915 pendant une contre-offensive meurtrière, mais infructueuse, visant à reprendre les positions perdues près de la ferme Bellewaarde. L'opération coûta la vie à 40 officiers et à 280 soldats. Près de 1400 furent blessés ou portés disparus.

Le capitaine Skrine perdit la vie avec 2 officiers et 11 hommes de son bataillon pendant les combats du 25 septembre 1915, près de Bellewaarde. Sa tombe disparut également pendant les affrontements. Les noms de ces deux victimes sont gravés sur la porte de Menin. Ces petits monuments ont été érigés à l'initiative de leurs familles. À côté de ces monuments fut ajoutée une pierre de commémoration pour le régiment de Leicestershire Yeomanry.

▶ La Begijnenbosstraat suit le tracé de la deuxième ligne de front britannique. Les lignes de combat se trouvaient à 250 mètres à l'est. Après 1 km, vous atteignez le Zonnebeekseweg, près du cimetière militaire français **Saint-Charles de Potyze**.

## *Saint-Charles de Potyze*

Ceci est le plus grand cimetière militaire français de Belgique : il compte plus de 4200 tombes, dont 762 non identifiées. Les sépultures musulmanes, au nombre de 69, sont reconnaissables à leur pierre ornementée. Les restes de 616 soldats inconnus ont été enterrés dans une fosse commune. Ce sobre cimetière comprend un calvaire à l'entrée à gauche et au milieu, à l'arrière, un obélisque avec plaques commémoratives. Il fut aménagé en novembre 1914 dans le jardin d'une petite école (*Saint-Charles de Potyze*) transformée en poste médical. Plus tard, le cimetière se retrouva juste derrière la ligne britannique. Beaucoup de tombes originelles de 1914 et de 1915 furent détruites. À partir de 1919, le cimetière fut restauré et agrandi. Tout au fond, des corps trouvés lors de fouilles ou de travaux ont été ajoutés ultérieurement.



▶ Continuez et dépassez un arbre de mémoire britannique, puis un allemand. Un cimetière du **Commonwealth** se trouve entre les deux.

## Aeroplane Cemetery

Ce cimetière fut aménagé dans ce qui était auparavant le no man's land. Le 31 juillet 1917, les Britanniques lancèrent à partir d'ici l'assaut en direction du nord-est : ce fut le début de la troisième bataille d'Ypres. Les victimes de ces combats furent enterrées sur place. Le site reçut son nom actuel lorsqu'un avion britannique s'y écrasa quelques semaines plus tard. Beaucoup d'autres tombes s'y ajoutèrent encore après la guerre. Quelque 1105 soldats (dont 469 non identifiés) y reposent aujourd'hui ; ils sont originaires du Royaume-Uni, d'Australie, du Canada, de Nouvelle-Zélande et un d'Afrique du Sud.

▶ Poursuivez vers la droite – le long d'une rangée d'arbres de mémoire – vers l'Oude Bellewaardestraat. Après 900 mètres, vous croisez à nouveau le ring sud et le trafic jusqu'à l'Oude Kortrijkstraat. Poursuivez à droite, avec le paysage vallonné de **Bellewaarde Ridge** comme décor. Après 300 mètres, empruntez vers la gauche un chemin de terre qui retourne vers le Bois du cratère. Là, vous prendrez l'allée partant à gauche au monument du **Liverpool Scottish**.

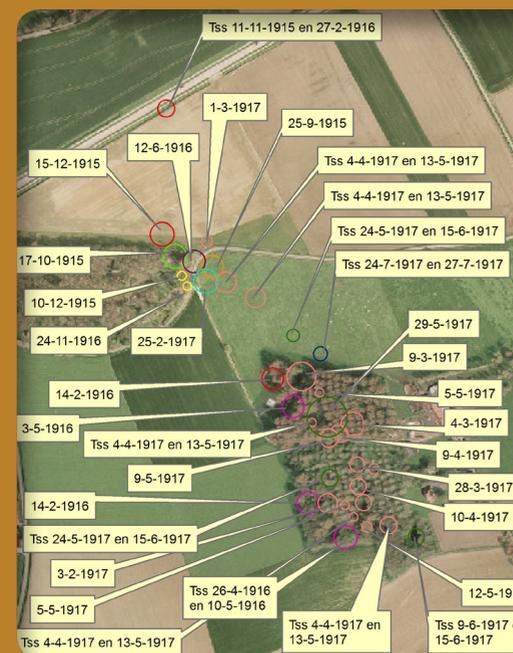
## Liverpool Scottish Stone

Le monument situé en lisière du bois du cratère a été inauguré en juillet 2000 à l'occasion du centenaire du 10<sup>e</sup> bataillon du *King's Regiment*, surnommé le **Liverpool Scottish**. Il est fait d'une clé de voûte qui se trouvait à l'origine au-dessus du portail d'entrée de leur caserne de Liverpool. Après la démolition de cette dernière, la pierre a été offerte à la ville d'Ypres, en 2000. Le monument commémore l'attaque tragique du 16 juin 1915, lors de laquelle 542 volontaires écossais prirent d'assaut les positions allemandes de *Bellewaarde Ridge*. Seuls 132 hommes en sortirent indemnes, 79 périrent, 109 furent portés disparus et plus tard considérés comme tombés au combat et 222 furent blessés.

▶ Continuez dans le bois, à droite après le monument. Plus loin, vous traversez l'allée principale (privée !) et poursuivez vers le Bois du cratère.

## Traversée du Bois du cratère

Entre le 17 octobre 1915 et le 27 juillet 1917, pas moins de 33 mines explosèrent sous le *Bellewaarde Ridge*, la plupart pendant la première moitié de 1917 sous les champs situés plus haut.



Le sentier forestier permet de découvrir 15 cratères. Le *Blakely Crater*, en lisière, se forma le 9 mars 1917. Plus loin, le plus grand cratère du site, le large et profond *Momber Crater* (*Allenstein* pour les Allemands) remonte au 29 mai 1917. Il a un diamètre de 50 mètres et une profondeur de 8 mètres. Sur le versant, bien conservé, les Allemands construisirent à la fin de la Seconde Guerre mondiale une base de lancement pour bombes V1. Elle ne fut jamais utilisée.

▶ Le sentier forestier atteint la lisière, vous le suivez vers la gauche et retrouvez la *Bellewaardestraat*. En chemin, vous pouvez admirer le paysage vallonné et la vue sur l'arrête boisée du *Saillant d'Ypres* et les collines situées au-delà. Enfin, le chemin grimpe à nouveau vers le point de départ, c'est-à-dire le musée *Hooge Crater* – point de départ Est – le long du *Meenseweg*. Le cimetière **Hooge Crater** se trouve en face (attention en traversant !).

## Cimetière britannique Hooge Crater

La situation à flanc de colline et le projet du célèbre paysagiste anglais Sir Edwin Lutyens, font de ce site l'un des plus beaux cimetières de guerre britanniques du *Saillant d'Ypres*. Sa structure circulaire avec pierre du souvenir près de l'entrée fait référence au célèbre **Hooge Crater** de 1915. Le cimetière a été ouvert en octobre 1917 et comprenait à l'origine 76 tombes. Il a énormément grandi depuis puisque 5922 victimes, dont 3578 non identifiées à ce jour, y reposent aujourd'hui. Ces chiffres en disent long sur les combats sans merci qui eurent lieu ici. À côté des 5183 soldats originaires du Royaume-Uni, 513 Australiens, 105 Canadiens et 121 Néo-Zélandais sont enterrés dans ce cimetière.

Monument R.E. Graves



## Office de tourisme d'Ypres – In Flanders Fields Museum

Lakenhalle - Grote Markt 34 - B-8900 Ypres - T. +32 (0)57 239 220

[www.visit-ypres.com](http://www.visit-ypres.com)



merci à